



Politechnika Warszawska

Studium Języków Obcych

Warszawa, 07.03.2024 r.

Ogłoszenie o zamówieniu

pn. „Usługa przeprowadzenia i oceny egzaminów językowych Cambridge English”

Sygn. postępowania: SJO/ZP/04/2024

Niniejsze postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego jest prowadzone bez stosowania przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2023 r. poz. 1605, ze zm.), wartość zamówienia nie przekracza kwoty określonej w art. 2 ust. 2 pkt 1 tejże ustawy.

I. NAZWA I ADRES ZAMAWIAJĄCEGO:

Politechnika Warszawska - Studium Języków Obcych Politechniki Warszawskiej
pl. Politechniki 1
00-661 Warszawa
REGON: 000001554
NIP 525-000-58-34

Kontakt w godz. 9⁰⁰ – 15⁰⁰ (czasu urzędowego obowiązującego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej), w dni robocze (dni robocze - to dni inne niż dni ustawowo wolne od pracy oraz dni ustanowione przez Zamawiającego jako dni wolne od pracy).

Osoby uprawnione do kontaktów z Wykonawcami ze strony Zamawiającego:

- w sprawach merytorycznych - mgr Adam Łoda, adres e-mail: adam.loda@pw.edu.pl
- w sprawach proceduralnych - dr Agnieszka Woźniak Agnieszka e-mail: zamowienia.sjo@pw.edu.pl

II. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia:

1. Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie i ocena dwóch części (ustnej i pisemnej) wymienionych poniżej egzaminów językowych Cambridge English w poniższych terminach:
 - a) B1 Preliminary (PET):
część ustna: 23.06.2024; część pisemna: 22.06.2024
 - b) B2 First (FCE):
część ustna: 23.06.2024; część pisemna: 20.06.2024 – 21.06.2024
 - c) C1 Advanced (CAE):
część ustna: 23.06.2024; część pisemna: 22.06.2024
2. Część pisemna egzaminu zdawana w wersji komputerowej;
3. Ostateczna liczba zdających egzamin w określonym powyżej okresie w rozbiu na poszczególne poziomy (B1, B2 i C1) możliwa do określenia dopiero w momencie zakończenia zapisów, tj. dnia 28.05.2024 r. (a nie na etapie postępowania o zamówienie);

4. Szacunkowa liczba zdających poszczególne poziomy egzaminu:

B1 Preliminary (PET) :	0 - 60
B2 First (FCE) :	40 - 150
C1 Advanced (CAE) :	0 - 25

Przy założeniu, że łączna liczba wszystkich zdających nie przekroczy 150 osób;

5. Rozliczenie za egzamin nastąpi na podstawie liczby osób zapisanych na poszczególne poziomy egzaminu;
6. Wykonawca zapewni Zamawiającemu możliwość dokonania przez Zamawiającego zbiorczej opłaty za egzamin, za wszystkie osoby zdające egzamin;
7. Wykonawca określi w ofercie jednostkową cenę każdego poziomu egzaminu (B1, B2 i C1);
8. Wykonawca zobowiązuje się do zapewnienia sali egzaminacyjnej (jednej lub kilku jednocześnie), **na terenie Warszawy**, posiadającej stanowiska komputerowe dla wszystkich zdających w danym oknie egzaminacyjnym oraz posiadającej podłączenie do internetu umożliwiające bezpieczne, odpowiednie jakościowo i szybkościowo połączenie odpowiadające wymogom English Cambridge Assessment;
9. Wykonawca zobowiązuje się do realizacji wszystkich procedur egzaminacyjnych zgodnych z wymogami określonymi przez instytucję certyfikującą (English Cambridge Assessment);
10. Wykonawca zobowiązuje się do dokonania oceny egzaminu oraz wystawienia uczestnikom egzaminu certyfikatów potwierdzających wynik egzaminu;
11. Wykonawca wyda zbiorczo Zamawiającemu wystawione certyfikaty do przekazania zdającym;
12. Zamawiający dostarczy Wykonawcy imienną listę uczestników egzaminu na poszczególnych poziomach. Rejestracji dokona Wykonawca na podstawie imiennych list dostarczonych przez Zamawiającego;
13. Wykonawca zobowiązuje się wykonać usługę w cenie zawierającej wszelkie koszty realizacji zamówienia. Cena musi uwzględniać wszystkie wymagania stawiane przez Zamawiającego w niniejszym Ogłoszeniu o zamówieniu oraz obejmować wszystkie ewentualne dodatkowe, stanowiące ryzyko Wykonawcy koszty, jakie poniesie Wykonawca z tytułu należytej realizacji całości przedmiotu zamówienia. Cena pozostaje niezmienna przez cały okres obowiązywania umowy.
14. Cena przedstawiona w ofercie oraz warunki wykonania zamówienia nie podlegają negocjacjom w trakcie oceny ofert i realizacji zamówienia.
15. Zamawiający wypłaci wynagrodzenie odpowiadające liczbie osób zarejestrowanych na egzamin. Maksymalna liczba egzaminowanych osób wynosi łącznie 150.
16. Do opisu przedmiotu zamówienia przyjęto klasyfikację ze Wspólnego Słownika Zamówień (CPV): 80310000-0 (Usługi edukacji młodzieży).
17. Wykonawca zobowiązany jest zrealizować zamówienie na warunkach opisanych w niniejszym Ogłoszeniu o zamówieniu oraz we Wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 3 do Ogłoszenia o zamówieniu.

III. Warunki udziału w postępowaniu:

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, w stosunku do których:
 - 1) Nie ogłoszono upadłości,
 - 2) Nie otwarto likwidacji.
2. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy:
 - 1) Posiadają licencje do przeprowadzania egzaminów Cambridge od przynajmniej dwóch lat;
 - 2) Posiadają doświadczenie – w okresie 1.06.2020 r. – 31.01.2024 r. jako certyfikowany ośrodek egzaminacyjny przeprowadzili co najmniej dwa egzaminy B2 First (FCE) zdawane komputerowo tego samego dnia przez co najmniej 70 zdających.

W celu wykazania spełnienia ww. warunków udziału w postępowaniu, Zamawiający żąda złożenia:

- 1) dokumentu potwierdzającego posiadanie licencji do przeprowadzania egzaminów Cambridge, od przynajmniej dwóch lat;
- 2) wykazu wykonanych usług, zgodnie z wzorem stanowiącym **załącznik nr 2** do Ogłoszenia o zamówieniu, wraz z załączeniem dowodów potwierdzających należyte wykonanie usług.

Dowodami są referencje lub inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonanie, wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

IV. Termin wykonania zamówienia: do dnia 31.07.2024 r.

V. Sposób rozliczenia:

Sposób rozliczenia został szczegółowo określony we Wzorze umowy, stanowiącym załącznik nr 3 do Ogłoszenia o zamówieniu.

VI. Miejsce, termin i sposób złożenia oferty:

1. Ofertę należy złożyć na stosownym formularzu – Formularzu oferty, którego wzór stanowi **załącznik nr 1**.
2. Oferta powinna być podpisana przez Wykonawcę lub osobę (osoby) uprawnione do występowania w jego imieniu. Zakres reprezentacji przedsiębiorcy musi wynikać z dokumentów przedstawionych przez Wykonawcę.
3. Na ofertę składa się:
 - 1) Formularz oferty – załącznik nr 1;
 - 2) Dokument potwierdzający posiadanie licencji do przeprowadzania egzaminów Cambridge, od przynajmniej dwóch lat;
 - 3) Wykaz wykonanych usług, zgodnie z wzorem stanowiącym załącznik nr 2, wraz z załączeniem dowodów potwierdzających należyte wykonanie usług. Dowodami są referencje lub inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonanie, wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.
 - 4) odpis z właściwego rejestru (KRS) lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji albo wskazać dostępność tych dokumentów w formie elektronicznej, wskazać w Formularzu oferty adres internetowy do ogólnodostępnych, bezpłatnych baz danych;
 - 5) w przypadku, gdy Wykonawca jest reprezentowany przez pełnomocnika, do oferty należy dołączyć pełnomocnictwo, określające zakres umocowania, podpisane przez osoby upoważnione do reprezentowania Wykonawcy.
4. Oferta powinna być przygotowana w języku polskim w postaci elektronicznej (skan odręcznie podpisanej przez Wykonawcę oferty), na Formularzu oferty stanowiącym załącznik nr 1, w sposób nie budzący wątpliwości co do treści; Wszelkie poprawki, skreślenia lub inne zmiany w treści oferty muszą być przez Wykonawcę parafowane. Ofertę należy złożyć:
 - a) przesyłając ją na adres e-mail: zamowienia.sjo@pw.edu.pl,
lub
 - b) za pośrednictwem platformy zakupowej Open Nexus:
https://platformazakupowa.pl/pn/pw_edu/proceedings
5. Ofertę wraz z załącznikami należy złożyć do dnia **15.03.2024 r. do godz. 10:00**.
6. Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza zostanie wezwany do złożenia oryginału oferty w siedzibie Studium Języków Obcych PW, w wyznaczonym terminie.
7. Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane.
8. Wykonawca może przed upływem terminu składania ofert zmienić lub wycofać swoją ofertę.

9. Wykonawca pozostaje związany złożoną ofertą przez 30 dni. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.
10. Wykonawca może złożyć jedną ofertę. Złożenie więcej niż jednej oferty spowoduje odrzucenie wszystkich ofert złożonych przez Wykonawcę.

VII. Kryteria oceny ofert:

1. Wybór najkorzystniejszej oferty zostanie dokonany na podstawie następującego kryterium oceny ofert: „Cena” – 100%.
2. Ocena ofert w ramach kryterium „Cena” zostanie dokonana na podstawie wzoru:

$$\text{Liczba punktów w kryterium CENA} = \frac{\text{najniższa cena brutto oferty}}{\text{cena brutto badanej oferty}} * 100$$

3. Jeżeli Wykonawca, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, będzie uchylać się od zawarcia umowy, Zamawiający może wybrać jako najkorzystniejszą ofertę zajmującą kolejną pozycję w rankingu ocenionych ofert, bez przeprowadzania ich ponownego badania.

VIII. Odrzucenie oferty Wykonawcy

Zamawiający wykluczy z postępowania wykonawców, którzy nie wykazali spełnienia warunków udziału w postępowaniu.

Zamawiający odrzuca ofertę, jeżeli:

- a) jej treść nie odpowiada treści ogłoszenia o zamówieniu;
- b) wykonawca nie wykazał spełniania warunków udziału w postępowaniu.

IX. Uwagi dodatkowe

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo do żądania od Wykonawców szczegółowych informacji i wyjaśnień na każdym etapie postępowania.
2. Wykonawcy, których oferty nie zostaną wybrane, nie mogą zgłaszać żadnych roszczeń względem Zamawiającego z tytułu niniejszego ogłoszenia oraz przygotowania i złożenia swojej oferty na to ogłoszenie.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia niniejszego postępowania bez podania uzasadnienia swojej decyzji na każdym etapie postępowania.

X. Ochrona danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, Zamawiający informuje, że:

- administratorem Pani/Pana danych osobowych jest **Politechnika Warszawska z siedzibą w Warszawie (kod pocztowy: 00-661), Plac Politechniki 1**
- administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych nadzorującego prawidłowość przetwarzania danych osobowych, z którym można skontaktować pod adresem mailowym: iod@pw.edu.pl
- Dane osobowe Wykonawcy przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego oraz, w przypadku wyboru oferty, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO w celu wykonania umowy zawartej z Administratorem.
- Odbiorcami danych osobowych Wykonawcy będą podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa oraz uczestniczące w postępowaniu o udzielenie niniejszego zamówienia.

- Dane osobowe Wykonawcy przechowywane będą w okresie równym okresowi przechowywania przez Zamawiającego dokumentacji niniejszego postępowania.
- Wykonawca posiada:
 - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Wykonawcy;
 - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania danych osobowych Wykonawcy;
 - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO;
 - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy Wykonawca uzna, że przetwarzanie jego danych osobowych narusza przepisy RODO.
- Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże odmowa podania danych może skutkować uznaniem oferty za nieważną. Podanie przez Oferenta danych do kontaktu, tj. nr telefonu i adresu e-mail jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na kontakt telefoniczny i e-mailowy.

Załączniki

1. Formularz oferty – Załącznik nr 1,
2. Wykaz wykonanych usług – Załącznik nr 2,
3. Projektowane postanowienia umowy – Załącznik nr 3.

Dyrektor Studium Języków Obcych PW

/-/ mgr Lucyna Skwarko

FORMULARZ OFERTY

w ramach odpowiedzi na Ogłoszenie o zamówieniu w sprawie postępowania pn. „**Usługa przeprowadzenia i oceny egzaminów językowych Cambridge English**”

Sygn. postępowania: SJO/ZP/04/2024

ja niżej podpisany/-a:

.....

działając w imieniu i na rzecz:

Pełna nazwa (firma) Wykonawcy:							
Siedziba Wykonawcy:							
NIP:							
Nr tel.:							
Nr fax.:							
Adres strony internetowej:							
E-mail:							
Lp.	Przedmiot zamówienia (nazwa, poziom egzaminu)	Cena jednostkowa netto* za jedną osobę	Stawka VAT**	Wartość VAT*	Cena oferty brutto za jedną osobę (kolumna 3+5)	Maksymalna liczba osób	Cena całkowita oferty brutto (kolumna 6 x 7)
1	2	3	4	5	6	7	8
1.	B1 Preliminary (PET)					60	
2.	B2 First (FCE)					150	
3.	C1 Advanced (CAE)					25	
Razem cena całkowita oferty brutto							
CENA CAŁKOWITA OFERTY BRUTTO SŁOWNIE*							

Uwaga!

*Ceny należy podać z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku,

**Wykonawca zobowiązany jest podać podstawę prawną zastosowania stawki podatku od towarów i usług (VAT) innej niż stawka podstawowa lub zwolnienia z ww. podatku,

***Zamawiający odrzuci oferty, w których wykonawcy zaoferują ceny jednostkowe netto o wartości „0” (definicję ceny zawiera ustawa z dnia 9 maja 2014 r. o informowaniu o cenach towarów i usług,

Proszę wskazać podstawę prawną zastosowania stawki podatku od towarów i usług (VAT) innej niż stawka podstawowa lub zwolnienia z ww. podatku

.....

W PRZYPADKU POSIADANIA INDYWIDUALNEJ INTERPRETACJI IZBY SKARBOWEJ ODNOŚNIE DO INNEJ STAWKI PODATKOWEJ NIŻ PODSTAWOWA, PROSIMY O ZAŁĄCZENIE JEJ DO OFERTY.

Lokalizacja obiektu, w którym będzie realizowana usługa, spełniającego wymagania zawarte w Ogłoszeniu o zamówieniu:

Nazwa

Dokładny adres proponowanego miejsca

1. Oświadczam(y), że wykonam(y) zamówienie w terminie określonym przez Zamawiającego we *Wzorze umowy* stanowiącym załącznik nr 3 do *Ogłoszenia o zamówieniu*.
2. Oświadczam(y), że posiadam(y) uprawnienia do wykonywania działalności obejmującej przedmiot zamówienia.
3. Oświadczam(y), że zaoferowana cena całkowita oferty brutto podana w niniejszym *Formularzu oferty* zawiera wszystkie koszty związane z realizacją zamówienia, wszelkie należne cła i podatki, jakie ponosi Zamawiający w przypadku wyboru niniejszej oferty.
4. Oświadczam(y), że zapoznałem(liśmy) się z *Ogłoszeniem o zamówieniu* wraz z *Projektowanymi postanowieniami umowy* i nie wnoszę(emy) do nich zastrzeżeń oraz przyjmuję(emy) warunki w nich zawarte.
5. Oświadczam(y), że zapoznaliśmy się z klauzulami informacyjnymi określonymi w pkt XII *Ogłoszenia o zamówieniu* dotyczącymi przetwarzania danych przez Politechnikę Warszawską i przyjmujemy je bez zastrzeżeń.
6. Oświadczam(y), że wypełniliśmy obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskaliśmy w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu zakupowym oraz realizacji zakupu.*

**) - W przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa (usunięcie treści oświadczenia np. przez jego wykreślenie).*

7. Oświadczam(y), że jeżeli w okresie związania ofertą nastąpią jakiegokolwiek znaczące zmiany sytuacji przedstawionej w naszych dokumentach załączonych do oferty, natychmiast poinformuję(emy) o nich Zamawiającego.

8. Wskazuję(emy) dostępność w formie elektronicznej:

Odpisu z właściwego rejestru (KRS)* lub

z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji*

.....
(proszę wskazać adres internetowy do ogólnodostępnych, bezpłatnych baz danych)

* niepotrzebne skreślić

9. Oświadczam(y), że jestem(śmy) związany(i) niniejszą ofertą przez okres 30 dni. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem wyznaczonego terminu na przesyłanie ofert.

10. Oferta wraz z załącznikami została przesłana na stronach.

11. Do oferty załączam(y) następujące dokumenty:

1)

2)

Osobą(ami) upoważnioną(nymi) do kontaktów z Zamawiającym w czasie trwania postępowania zakupowego jest (są):, tel.:, e-mail:

PODPIS(Y):

.....
(miejscowość, data, podpis(y))*

*Podpis(y) i pieczęćka(i) imienna(e) osoby(osób) umocowanej(ych) do reprezentowania Wykonawcy zgodnie z:

- a) zapisami w dokumencie stwierdzającym status prawny Wykonawcy (osoby wskazane we właściwym rejestrze lub Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej RP) lub
- b) pełnomocnictwem wchodzącym w skład oferty.

Wykaz wykonanych lub wykonywanych usług

w ramach postępowania pn.

„Usługa przeprowadzenia i oceny egzaminów językowych Cambridge English”

Sygn. postępowania: SJO/ZP/04/2024

W celu potwierdzenia wymagań Zamawiającego, określonych w pkt IV, ppkt 2 Ogłoszenia, oświadczam, że wykonałem nw. usługi:

Lp.	Przedmiot wykonanej usługi (opis potwierdzający spełnianie wymagań)	Podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane (nazwa i dane teleadresowe podmiotu)	Daty wykonania (od DD-MM-RRR do DD-MM-RRR)

W załączeniu dowody potwierdzające należyte wykonanie ww. usług.

.....
miejsowość i data

.....
podpis, pieczęć osoby uprawnionej
do reprezentowania Wykonawcy

UMOWA nr SJO/ZP/...../2024

zawarta w dniu w Warszawie pomiędzy:
Politechniką Warszawską - Studium Języków Obcych, mieszczącą się przy Pl. Politechniki 1, 00-661
w Warszawie, nr NIP: 525 000 58 34, REGON: 000001554, określaną dalej jako Zamawiający,
reprezentowaną przez

mgr Lucynę Skwarko, Dyrektora Studium Języków Obcych Politechniki Warszawskiej, na podstawie
pełnomocnictwa nr BR-P-670/2020 z dnia 01 września 2020 r., udzielonego przez Rektora Politechniki
Warszawskiej prof. dr. hab. inż. Krzysztofa Zarembę

a

[w przypadku spółek handlowych]

..... z siedzibą w (.....-.....), ul.,
wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS:
NIP:, REGON:, o kapitale zakładowym w wysokości
..... zł [w przypadku spółek kapitałowych oraz spółki komandytowo-akcyjnej], w całości
właconym [w przypadku spółki akcyjnej i komandytowo-akcyjnej], określaną dalej jako „Wykonawca”,
reprezentowaną przez,, uprawnionego do samodzielnej
reprezentacji spółki, zgodnie z wydrukiem stanowiącym informację odpowiadającą odpisowi aktualnemu
z rejestru przedsiębiorców KRS stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej umowy

[w przypadku osób prowadzących działalność gospodarczą]

..... prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą,
na podstawie wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej Rzeczypospolitej
Polskiej, z której wydruk stanowi załącznik nr 1 do niniejszej umowy, z adresem głównego miejsca
wykonywania działalności w (.....-.....), ul., NIP:
....., REGON:,
określanym dalej jako „Wykonawca”, zastępowanym przez pełnomocnika,, na
mocy pełnomocnictwa/upoważnienia nr z dnia r.

[w przypadku spółek cywilnych]

..... prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą,
na podstawie wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej Rzeczypospolitej
Polskiej, z której wydruk stanowi załącznik nr 1.1 do niniejszej umowy, z adresem głównego miejsca
wykonywania działalności w (.....-.....), ul., NIP:
....., REGON:,

i

..... prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą,
na podstawie wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej Rzeczypospolitej
Polskiej, z której wydruk stanowi załącznik nr 1.2 do niniejszej umowy, z adresem głównego miejsca
wykonywania działalności w (.....-.....), ul., NIP:
....., REGON:,
działającymi łącznie jako wspólnicy spółki cywilnej pod firmą, z siedzibą
w (.....-.....), ul., NIP:
....., REGON:,
określanym dalej jako „Wykonawca”,

łącznie określanymi dalej jako „Strony”, lub każdy z nich z osobna jako „Strona”.

W wyniku przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn. „**Usługa przeprowadzenia i oceny egzaminów językowych Cambridge English**”, o wartości poniżej równowartości kwoty 130 000 złotych na podstawie przepisów art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych, sygnatura postępowania SJO/ZP/04/2024, zawarto umowę o następującej treści:

§1

Przedmiot umowy

1. Niniejsza umowa określa warunki świadczenia przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego usług w zakresie kompleksowej organizacji, przeprowadzenia sesji egzaminacyjnych egzaminów językowych Cambridge English: B1 Preliminary (PET), B2 First (FCE), C1 Advanced (CAE), zgodnie z wymogami określonymi przez Cambridge English Assessment, wraz z wydaniem certyfikatów potwierdzających uzyskanie kwalifikacji językowych.
2. Szacunkowa liczba zdających poszczególne poziomy egzaminu:
 - 1) B1 Preliminary (PET): 0 - 60
 - 2) B2 First (FCE) : 40 - 150
 - 3) C1 Advanced (CAE) : 0 - 25Przy założeniu, że łączna liczba wszystkich zdających nie przekroczy 150.
3. Poszczególne części (ustna i pisemna) wyszczególnionych poniżej egzaminów będących przedmiotem postępowania odbędą się w następujących terminach:
 - 1) B1 Preliminary (PET): część ustna: 23.06.2024; część pisemna: 22.06.2024
 - 2) B2 First (FCE): część ustna: 23.06.2024; część pisemna: 20.06.2024 – 21.06.2024
 - 3) C1 Advanced (CAE): część ustna: 23.06.2024; część pisemna: 22.06.2024
4. Ogłoszenie o zamówieniu i oferta Wykonawcy z dnia stanowią integralną część niniejszej umowy i ich zapisy stosuje się odpowiednio.

§2

Obowiązki Wykonawcy

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy w sposób należyty, ze starannością wymaganą przy świadczeniu usług tego rodzaju.
2. Wykonawca oświadcza, iż posiada licencje do przeprowadzania egzaminów językowych Cambridge English, o których mowa w §1 ust. 1, oraz odpowiednie kwalifikacje, uprawnienia i doświadczenie w zakresie przeprowadzania egzaminów, zapewniające wykonanie przedmiotu zgodnie z treścią umowy.
3. W ramach obowiązków wynikających z umowy, Wykonawca zobowiązuje się w szczególności do:
 - 1) dokonania rejestracji uczestników egzaminu na poszczególnych poziomach na podstawie dostarczonych przez Zamawiającego list imiennych;
 - 2) zapewnienia sali egzaminacyjnej (jednej lub kilku jednocześnie), **na terenie Warszawy**, posiadającej stanowiska komputerowe dla wszystkich zdających w danym oknie egzaminacyjnym oraz posiadającej podłączenie do internetu umożliwiające bezpieczne, odpowiednie jakościowo i szybkościowo połączenie odpowiadające wymogom z English Cambridge Assessment;
 - 3) realizacji wszystkich procedur egzaminacyjnych zgodnych z wymogami określonymi przez instytucję certyfikującą (English Cambridge Assessment);
 - 4) dokonania oceny egzaminu;
 - 5) wystawienia uczestnikom egzaminu certyfikatów potwierdzających wynik egzaminu;
 - 6) wydania Zamawiającemu wystawionych certyfikatów do przekazania zdającym.

§3

Wynagrodzenie Wykonawcy

1. Za kompleksowe wykonanie usług, o których mowa w §1 i §2, Wykonawcy przysługuje maksymalne wynagrodzenie w wysokości:
 - 1) dla egzaminu B1 Preliminary (PET) - _____ zł brutto,
 - 2) dla egzaminu B2 First (FCE) - _____ zł brutto,
 - 3) dla egzaminu C1 Advanced (CAE) - _____ zł brutto,z czego za jednego zgłoszonego uczestnika, wraz z wydaniem certyfikatu:

- ✓ dla egzaminu B1 Preliminary (PET) - _____ zł brutto,
 - ✓ dla egzaminu B2 First (FCE) - _____ zł brutto,
 - ✓ dla egzaminu C1 Advanced (CAE) - _____ zł brutto .
2. Wynagrodzenie przysługuje Wykonawcy jedynie za uczestników, którzy zostali zgłoszeni przez Zamawiającego oraz zarejestrowani przez Wykonawcę.
 3. Maksymalna liczba zgłoszonych przez Zamawiającego uczestników w ramach niniejszej umowy wynosi:
 - 1) dla egzaminu B1 Preliminary (PET) 60 osób,
 - 2) dla egzaminu B2 First (FCE) 150 osób,
 - 3) dla egzaminu C1 Advanced (CAE) 25 osób.
 4. Zamawiający nie gwarantuje zgłoszenia uczestników w maksymalnej liczbie, określonej w ust. 3. Zgłoszenie przez Zamawiającego mniejszej liczby uczestników, niż określona w ust. 3, nie stanowi podstawy do roszczeń odszkodowawczych Wykonawcy z tytułu niezrealizowania umowy.
 5. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, obejmuje wszelkie koszty i wydatki do poniesienia przez Zamawiającego, związane z realizacją przedmiotu umowy.
 6. Z tytułu wykonania czynności związanych z realizacją przedmiotu umowy, nie wymienionych bezpośrednio w umowie, lecz niezbędnych do prawidłowej realizacji przedmiotu umowy, Wykonawca nie będzie żądał dodatkowego wynagrodzenia.
 7. Wykonawca gwarantuje niezmienność wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1 przez cały okres obowiązywania umowy.

§4

Warunki płatności

1. Płatność nastąpi przelewem na konto podane przez Wykonawcę na fakturze VAT w ciągu 21 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury VAT.
2. Wykonawca wystawi fakturę VAT za łączną liczbę wszystkich osób zdających, z uwzględnieniem liczby osób dla każdego poziomu egzaminu.
3. Płatności będą obejmować koszty zgłoszonej przez Zamawiającego liczby uczestników, którzy dokonali rejestracji u Wykonawcy.
4. Podstawą do wystawienia faktury VAT będzie wykaz uczestników zgłoszonych i zarejestrowanych u Wykonawcy.
5. Jeżeli faktura VAT zostanie wystawiona przez Wykonawcę i opłacona przez Zamawiającego przed wykonaniem usługi, a do wykonania usługi nie dojdzie lub usługa zostanie wykonana niezgodnie z niniejszą umową z winy Wykonawcy, Wykonawca zobowiązuje się do wystawienia faktury korygującej i zwrotu otrzymanej opłaty.
6. W związku z realizacją niniejszej umowy Zamawiający oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych.

§5

Realizacja umowy

1. Egzaminy zostaną przeprowadzone w terminach wymienionych w §1 ust. 3 umowy.
2. Rejestracji na egzamin, o której mowa w §2 ust. 3 pkt 6, dokona Wykonawca na podstawie imiennych list dostarczonych przez Zamawiającego.
3. Część pisemna egzaminu przeprowadzona zostanie w wersji komputerowej.
4. W przypadku niezorganizowania lub odmowy zorganizowania przez Wykonawcę egzaminu językowego w terminie wskazanym przez Zamawiającego, Zamawiający zastrzega sobie prawo wykonania egzaminu za pośrednictwem podmiotu trzeciego, na koszt i ryzyko Wykonawcy.
5. Część ustna egzaminów odbędzie się na zasadach przewidzianych w regulaminie danego egzaminu.
6. Zamawiający zobowiązuje się do przekazania Wykonawcy imiennych list zgłaszanych uczestników do dnia 28.05.2024 r.
7. Zamawiający dostarczy Wykonawcy listy imienne zgłaszanych uczestników pocztą elektroniczną na adres Wykonawcy, wskazany w §8 niniejszej umowy.

8. W uzasadnionych przypadkach, w szczególności w razie zaistnienia niezależnych od Wykonawcy okoliczności uniemożliwiających przestrzeganie terminów realizacji usług określonych w niniejszej umowie, Zamawiający może w formie pisemnej wyrazić zgodę na odstąpienie od terminów realizacji tych usług pod warunkiem ustalenia przez Strony nowego terminu. W takim przypadku Wykonawca nie zostanie obciążony karami umownymi wynikającymi z niniejszej umowy.

§6

Kary umowne

1. Strony zastrzegają sobie prawo do dochodzenia kar umownych za niezgodne z niniejszą umową lub nienależyte wykonanie zobowiązań z umowy wynikających:
 - 1) za organizację przez Wykonawcę egzaminu niezgodnie ze standardami określonymi przez instytucję certyfikującą lub pod nadzorem egzaminatora nie posiadającego odpowiednich uprawnień wg standardów instytucji certyfikującej – 15% wynagrodzenia brutto Wykonawcy za przeprowadzenie egzaminu językowego dla wszystkich uczestników egzaminu, którego dotyczy uchybienie,
 - 2) za niezorganizowanie lub odmowę zorganizowania przez Wykonawcę egzaminu językowego w terminie wskazanym przez Zamawiającego – 15% wartości wynagrodzenia brutto Wykonawcy za przeprowadzenie egzaminu językowego dla wszystkich uczestników egzaminu, którego dotyczy uchybienie,
 - 3) z tytułu rozwiązania umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – 15% wartości wynagrodzenia brutto Wykonawcy.
2. Maksymalna łączna wysokość kar umownych, których mogą dochodzić Strony wynosi 30% wynagrodzenia umownego brutto Wykonawcy .
3. Strony umowy mają prawo dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach Kodeksu cywilnego, jeżeli szkoda przewyższy wysokość kar umownych.
4. Wykonawca oświadcza, iż wyraża zgodę na potrącenie przez Zamawiającego z wynagrodzenia Wykonawcy naliczonych kar umownych.
5. W przypadku opóźnienia w zapłacie wynagrodzenia, Wykonawcy przysługuje prawo do naliczenia odsetek ustawowych.

§7

Odstąpienie od umowy

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo do natychmiastowego odstąpienia od umowy w przypadku utraty przez Wykonawcę licencji do przeprowadzania egzaminów objętych niniejszą umową; Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie poinformować Zamawiającego o tym fakcie.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od umowy w przypadku, gdy z przyczyn niezależnych od Zamawiającego nie zostanie zgłoszony żaden uczestnik.
3. Odstąpienie od umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności takiego oświadczenia, w terminie 7 dni od powzięcia wiadomości o okolicznościach z ust.1, oraz zawierać uzasadnienie.

§8

Przedstawiciele stron

Osobami wyznaczonymi do uzgodnień i koordynacji realizacji przedmiotu niniejszej umowy są:

- 1) ze strony Zamawiającego:, służbowy [e-mail](#):....., służbowy nr. tel.;
- 2) ze strony Wykonawcy:, służbowy [e-mail](#):....., służbowy nr. tel.

§9

Ochrona danych osobowych

1. Współpraca w zakresie ochrony danych osobowych, w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy, podlega powszechnie obowiązującym przepisom prawa w zakresie ochrony danych osobowych, w szczególności Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia

- 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.
2. W przypadku udostępnienia danych osobowych, związanych z realizacją niniejszej Umowy, Strona, której udostępniono przedmiotowe dane osobowe staje się ich Administratorem (danych osobowych) i jest zobowiązana do samodzielnego przestrzegania powszechnie obowiązujących przepisów prawa, w zakresie ochrony danych osobowych oraz ponosi odpowiedzialność za udostępnione dane osobowe (od momentu ich otrzymania).
 3. Każda ze Stron zobowiązuje się do zabezpieczenia danych osobowych poprzez podjęcie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych wymaganych obowiązującymi przepisami prawa w zakresie ochrony danych osobowych, jak też ponosi wszelką odpowiedzialność za szkody wyrządzone w związku z przetwarzaniem danych osobowych.
 4. Strony niniejszej Umowy, w związku z jej realizacją, zobowiązują się do wzajemnego wypełnienia obowiązku informacyjnego (względem swoich pracowników realizujących niniejszą Umowę). Brzmienie klauzuli informacyjnej stosowanej przez Zamawiającego, określa załącznik nr 4 do niniejszej Umowy, natomiast brzmienie klauzuli informacyjnej stosowanej przez Wykonawcę określa załącznik nr 5 do niniejszej Umowy.
 5. W razie konieczności, Strony niniejszej Umowy, zawrą odrębną umowę regulującą szczegółowe kwestie dotyczące przetwarzania danych osobowych.

§10

Postanowienia końcowe

1. Umowa zostaje zawarta na czas określony i obowiązuje do dnia 31.07.2024 r.
2. Załączniki stanowią integralną część Umowy.
3. W zakresie nieuregulowanym w umowie znajdują zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego.
4. Zamawiający i Wykonawca podejmą starania w celu polubownego rozwiązywania wszelkich sporów powstałych między nimi na drodze bezpośrednich negocjacji w trybie zawezwania do próby ugodowej na podstawie przepisów art. 184-186 Kodeksu postępowania cywilnego.
5. Wszelkie spory mogące wyniknąć na tle wykonania niniejszej umowy będzie rozpatrywać sąd powszechny miejscowo właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.
6. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Załączniki:

1. Wydruk z rejestru przedsiębiorców KRS / wpis do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej Rzeczypospolitej Polskiej - załącznik nr 1 do umowy;
2. Ogłoszenie o zamówieniu nr z dnia – załącznik nr 2 do umowy;
3. Oferta złożona przez Wykonawcę z dnia r. – załącznik nr 3 do umowy.
4. Klauzula informacyjna Zamawiającego (Politechniki Warszawskiej)- załącznik nr 4 do umowy.
5. Klauzula informacyjna Wykonawcy – załącznik nr 5 do umowy.

.....
ZAMAWIAJĄCY

.....
WYKONAWCA

(podpis i pieczęć przedstawiciela, pieczęć firmowa)

(podpis i pieczęć przedstawiciela, pieczęć firmowa)

Zaopiniowano . Radca prawny Andrzej Karczewski (WA-3948). BOP PW 1253 07.03 .2024r.

UMOWA nr SJO/ZP/04/2024

KLAUZULA INFORMACYJNA ZAMAWIAJĄCEGO

Zgodnie z art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. U. UE L 119/1 z dnia 4 maja 2016 r.), zwanym dalej „RODO”, Politechnika Warszawska informuje, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych jest Politechnika Warszawska z siedzibą przy pl. Politechniki 1, 00-661 Warszawa.
2. Administrator wyznaczył w swoim zakresie Inspektora Ochrony Danych (IOD) nadzorującego prawidłowość przetwarzania danych. Można skontaktować się z nim, pod adresem mailowym: iod@pw.edu.pl.
3. Administrator będzie przetwarzać dane osobowe w zakresie imię i nazwisko, adres e-mail, nr telefonu
4. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą przez Administratora w celu realizacji umowy dotyczącej Usługi przeprowadzenia i oceny egzaminów językowych Cambridge English – podstawą do przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit f RODO.
5. Politechnika Warszawska nie zamierza przekazywać Pani/Pana danych poza Europejski Obszar Gospodarczy.
6. Ma Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych osobowych oraz prawo ich sprostowania, prawo żądania usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych. Ze względu na fakt, że przesłanką przetwarzania danych osobowych nie jest zgoda nie przysługuje Pani/Panu prawo do przenoszenia danych.
7. Pani/Pana dane osobowe nie będą udostępniane innym podmiotom (administratorom), za wyjątkiem podmiotów upoważnionych na podstawie przepisów prawa.
8. Dostęp do Pani/Pana danych osobowych mogą mieć podmioty (podmioty przetwarzające), którym Politechnika Warszawska zleca wykonanie czynności mogących wiązać się z przetwarzaniem danych osobowych.
9. Politechnika Warszawska nie wykorzystuje w stosunku do Pani/Pana zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym nie wykonuje profilowania Pani/Pana.
10. Pani/Pana dane zostały pozyskane w związku z realizacją umowy dotyczącej Usługi przeprowadzenia i oceny egzaminów językowych Cambridge English.
11. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą przez okres trwania umowy oraz okres niezbędny dla zabezpieczenia ewentualnych roszczeń.
12. Ma Pani/Pan prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy RODO.

KLAUZULA INFORMACYJNA WYKONAWCY